



## Перечень нормативно-правовых актов ФРГ по селекции и семеноводству

**Перевод с немецкого: кооперационный проект Федерального министерства продовольствия и сельского хозяйства Германии "Германо-Российский аграрно-политический диалог" (АПД)<sup>1</sup>**

**Редакция перевода:** А.Н. Березкин, доктор с.-х. наук, профессор кафедры генетики, биотехнологии, селекции и семеноводства РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева

Во исполнение п. 5 Совместного заявления о намерениях Федерального министерства продовольствия, сельского хозяйства и защиты прав потребителей Федеративной Республики Германия и Министерства сельского хозяйства Российской Федерации о сотрудничестве в области семеноводства от 18.01.2013 г., АПД совместно с Федеральным Союзом селекционеров ФРГ (BDP) и Федеральным сортовым ведомством ФРГ (Bundessortenamt - BSA) проведен анализ нормативно-правовой базы ФРГ по селекции и семеноводству с целью определения законов и нормативных актов, которые могут быть использованы в целях сближения законодательств двух стран. По результатам анализа АПД осуществил перевод с немецкого языка на русский следующих нормативно-правовых актов ФРГ по селекции и семеноводству:

1. Закон об обороте семян (*Saatgutgesetz – SaatG*)
2. Закон об охране селекционных достижений (*Sortenschutzgesetz – SortSchG*)
3. Регламент об обороте семян сельскохозяйственных культур и овощных культур (*Saatgutverordnung – SaatV*)
4. Регламент о семенном картофеле (*Pflanzkartoffelverordnung – PflKartV*)
5. Регламент о порядке деятельности Федерального сортового ведомства (*Verordnung über Verfahren vor dem Bundessortenamt (BSAVfV)*)
6. Правила проведения сортоиспытания на хозяйственную полезность в ФРГ. Федеральное сортовое ведомство ФРГ. (*Richtlinien für die Durchführung von landwirtschaftlichen Wertprüfungen und Sortenversuchen, Bundessortenamt.*)
7. Процедура ввоза семян с.х. растений для опытных целей на примере Германии (*Das Verfahren der Einfuhr von Versuchssaatgut am Beispiel Deutschland*)

Данная работа будет продолжена

<sup>1</sup> Совместный аграрно-политический проект Федерального Министерства продовольствия и сельского хозяйства ФРГ и Министерства сельского хозяйства РФ, аграрных Комитетов СФ и Госдумы. Цель проекта: содействие двухстороннему сотрудничеству по развитию сельского хозяйства и сельских территорий.